

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



1€

www.corse-information.info

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

Journal du 10 au 23 août 2012 - N° 6426 - 61^{ème} année



VALÉRIE BOZZI

MAIRE DE GROSSETO-PRUGNA/PORTICCIO

«S'il est vrai que la politique reste une passion, elle n'est intéressante qu'à travers ce qu'elle permet de réaliser pour le bien de tous...»

Prendre la voie ferrée
pour un raccourci, c'est risquer sa vie.



SORTEZ DES RAILS

Nos règles de sécurité sont faites pour vous sauver. Respectez-les.

**UN TRAIN MET 10 FOIS PLUS DE TEMPS
QU'UNE VOITURE POUR S'ARRÊTER.**
Vous voulez toujours traverser ?

Pour aller plus loin : www.corse.fr



Chemins de Fer de la Corse



www.pneu-bis.fr

DÉGOMME LES PRIX DES PNEUS & DE L'ACCESSOIRE

NOUVEAU À BASTIA

SUPER PROMOS SUR LES PNEUS



DRAGON SUPERCORSA PRO

LE TRAIN
À PARTIR DE **242€⁽¹⁾**

PIRELLI



(1) Exemple de prix pour un train complet AV + AR 120/70-180/55

STATION RAPIDE MOTOS ET SCOOTERS TOUTES MARQUES AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS



SPEED BIKE

Casatorra - Route nationale 104 - 20620 BIGUGLIA - Tél. 04 95 57 64 06

À modu nostru

Da Roland Frias

26 anni dopu, s'aspetta sempre a verità

A settimana scorsa, a Collettività Territoriale di Corsica hà lanciata un'inchiesta epidemiologica inversu a popolazione, per mezu di i media isulani. U scopu hè di verificà s'ellu ci hè o nò una lea frà a crescita di certe patologie (malattie di u sangue, cancheru di a tiroida, eccetera...) è l'effetti radioattivi di u nulu consecutivu à a catastrofa nucleare di Tchernobyl in u 1986.

E persone campendu in Corsica, tocce da una patologia pudendu avè un raportu cun ssu nulu, sò invitate à cuntattà a squadra di duttori taliani chì, à partesi di e date raccolte, serà incaricata di valutà e conseguenze sanitarie di u passagiu di u nulu di Tchernobyl in Corsica.

Per a Collettività Territoriale di Corsica, serà assai importante di sbocchè nant'à un resuonu di a situazione u più precisu ch'ellu si pò. S'aspetta dunque a cooperazione d'ognunu. Ghjè perquessa ch'è ssa chjama hè stata lampata durante a stagione estiva, da informà assai ghjente. Quelli ch'è sò concernati anu a possibilità di scambià in modu direttu cun i collaboratori di u Professore Paolo Cremonesi, di l'ospedale Galliera di Genova, in Italia, sia telefonendu à u 06.85.39.63.39. o mandendu un messagiu à l'indirizzu electronicu tchernobyl.corsica@gmail.com.

Ramintemu ci ch'è l'8 d'ottobre di u 2011, l'Assemblea di Corsica avia dinunziatu à l'unanimità a decisione di nomprocede di a Corte d'appellu di Parigi, à livellu di l'inchiesta nant'à l'impatti di u nulu radioattivu in Francia. S'era ancu dichjarata « indignata da l'andatura di l'autorità politiche ch'è anu vultutu compie una procedura ghjudiziaria capace di dà locu à a verità ».

L'eletti corsi avianu dinò aduttatu l'idea di l'organizzazione d'una conferenza di stampa internazionale in Parigi, « per piglià à testimoniu l'opinione europea nant'à e primure materiale, è sopr'à tuttu morale, di st'affare. U nomprocede di u 7 di settembre da a Corte d'appellu di Parigi avia provocatu a zerga in Corsica, induve hè stata registrata, dopu à a catastrofa di Tchernobyl, una crescita importante di u numeru di cancheri è malattie di a tiroida.

Per contu soiu, a Corte d'appellu di Parigi avia fattu sapè ch'è sta catastrofa ùn avia avutu conseguenze sanitarie misurevule in Francia. Avia d'altronde mandatu in ghjustizia l'anzianu direttore di u Serviziu centrale di a protezione contr'à i raggi ionizzanti, u Professore Pierre Pellerin, u solu messu in esame in stu cartulare, per « ingannu aggravatu », in u 2006.

L'avocatu di e partite civile, Maestru Bernard Fau, avia annunziatu ch'è l'associu di e vittime francese di Tchernobyl avia da provede si in cassazione contr'à st'arrestu.

E cose avanzanu, ma 26 anni dopu s'aspetta sempre a verità...

La route en Corse voit s'allonger régulièrement la liste déjà trop longue de morts et d'accidents !

Des Gens d'ici ou venus d'ailleurs, souvent très jeunes, trouvent la mort en voiture ou en moto !

Les raisons sont multiples : l'imprudence, la vitesse excessive, les circonstances (alcool, distraction, mauvais réflexe, ou mauvaise manœuvre, défaillances mécaniques ou physiques...)

Que la faute soit personnelle ou venant au hasard des rencontres de la circulation, un constat s'impose : la sécurité sur la route interpelle tout le monde.

Bien sûr, l'état du réseau routier prend sa part dans cette hécatombe. Même si les améliorations sont visibles, il reste tant et tant à faire !

Vigilance, prudence, maîtrise permanente du véhicule devraient être les maîtres mots qui s'imposent à tout conducteur d'engin roulant sur les routes, avec la patience !

Maîtrise de soi et capacité à anticiper aussi sur ce qui se passe autour de soi. Des vœux pieux, certes, mais un moyen d'éviter ce qui n'est pas toujours le fruit de la fatalité !

Avec la nécessité, aussi, de faire de l'amélioration du réseau routier insulaire la priorité des priorités, du côté des pouvoirs publics et politiques.

Depuis quelques années, en particulier, les Festivals de Musiques diverses se multiplient, riches d'artistes de renom, s'exprimant dans des cadres somptueux et drainant un public toujours plus nombreux et conquis !

Les actions à vocation culturelle se multiplient ainsi que l'organisation des Foires artisanales et de produits locaux avec expositions de sculptures, de peintures, d'œuvres d'art, de créations régionales...

Ce regain d'initiatives est le signe que la Corse a la volonté d'afficher le dynamisme des forces vives, déterminées à inverser les forces de l'apathie et du laisser-aller.

Le goût de la fête semble retrouver toute sa saveur. E cusi sia !

ACorte, le week-end dernier, l'histoire politique insulaire a franchi un palier.

Pour la première fois, des Elus de toutes les tendances se sont parlé et ont dialogué, aux Ghjurnati di Corti, avec les nationalistes, en toute liberté.

Une première qu'il convient de saluer avec la foi de qui croit en la Corse de Vie et de Prospérité !

Sans rien se cacher des divergences existantes au plan politique quant à l'avenir institutionnel de l'île et à son statut par rapport à l'Hexagone, il est bon, il est sain de se rencontrer, de dialoguer, de débattre, de se connaître mieux, autour de cette Corse pour laquelle chacun d'entre nous veut le meilleur !

Le temps de l'apaisement soulève l'espoir d'une ère de PAIX propice à l'élaboration d'une Corse forte de ses potentialités à exprimer !

Que cette lueur d'espérance prenne corps dans le concert du quotidien pour un demain d'Avenir.

Valérie BOZZI

Maire de Grosseto-Prugna/Porticcio

Il y a quatre ans, lorsqu'elle fut élue maire de Grosseto-Prugna à 26 ans à peine, Valérie BOZZI, connaissait déjà le potentiel de la station balnéaire de Porticcio. Ce joyau de bord de mer de la commune de Grosseto-Prugna, ne pouvait briller sans le dynamisme du village de moyenne montagne du Taravo... Valérie BOZZI a compris et a su jouer sur ces deux tableaux. Petit tour d'horizon des avancées et perspectives communales avec une jeune magistrate qui sait plaider la cause de ses administrés.



► **En janvier 2011, vous déclariez que l'année alors entamée devait être celle des projets structurants d'envergure. Où en est-on aujourd'hui ? L'année 2012 sera, in fine, marquée par quoi ?**

Sur le littoral, le centre de Porticcio s'est vu doté d'une nouvelle voie de circulation plus conforme aux exigences de sécurité, comme d'esthétique urbaine. Ce nouveau boulevard a été inauguré en mai dernier et le conseil municipal a décidé de l'appeler «Boulevard Marie Jeanne BOZZI» du nom de l'ancien maire et Conseiller général qui a été à l'origine de ce projet.

Les travaux du nouveau Centre administratif et culturel ont débuté, l'inauguration est prévue en décembre 2013. Enfin, nous avons créé une régie de l'eau et déjà commencé à faire baisser le prix de vente de celle-ci.

Au village, la tranche extérieure de l'église est terminée et celle intérieure en phase de l'être aussi. Par ailleurs, le projet d'un nouveau lotissement est programmé pour mettre 22 lots en vente avant la fin de l'année.

► **Peut-on toujours dire de Grosseto-Prugna qu'elle est la seconde commune la plus riche de Corse du Sud ? Quel est aujourd'hui l'état de ses finances ?**

Je n'assurerais pas qu'elle l'a été ou qu'elle l'est, car je ne connais pas les finances des autres communes !

Toutefois, je peux vous garantir que l'état de ses finances est tout ce qu'il y a de plus solide. Notre gestion est conforme aux impératifs techniques et administratifs, avec comme l'a noté dans son rapport très positif à notre égard la Chambre Régionale des Comptes, «une politique dynamique d'investissements».

► **Et pour ce qui est du PLU et de son évolution ? On peut s'étonner que la commune n'en soit toujours pas dotée...**

Nous n'en avons certes pas, mais à l'instar d'autres communes qui n'ont aucun document d'urbanisme, nous avons un POS que nous modifions régulièrement.

Le PLU est en projet depuis plus de 2 ans. Il était quasiment terminé lorsque mon conseil et moi-même avons décidé d'y adjoindre la réalisation d'un complexe sportif dédié à la pratique du golf. Cette décision rendra Porticcio encore plus attractif. Elle permettra aussi, à travers la conception que nous souhaitons, la création d'emplois. Toutes les études afférentes en cours, et elles sont nombreuses, nous obligent à différer la présentation du document. Toutefois, nous devrions pouvoir présenter un document en fin 2013.

► **Comment faire en sorte que ce PLU, qui doit concerner notamment une partie littorale, ne subisse pas le sort de nombre d'autres en Corse ?**

La concertation, l'écoute des revendications de nos administrés tout comme celles des services de l'État ainsi que des associations qui «veillent», sont nécessaires. Elles éclairent le chemin à suivre et les erreurs à ne pas commettre. Mais rien ne nous oblige à ne pas être ambitieux dans le plus strict respect des lois.

► **Le refus d'intégrer la CAPA n'a-t-il pas été, jusque-là, de nature à freiner le développement de votre commune ?**

Pas du tout et chacun peut le constater.

La commune investit annuellement environ 2 millions d'euro sur des chantiers qu'elle considère comme prioritaires. Notre gestion saine nous le permet. Je ne suis pas convaincue que l'appartenance à la CAPA nous aurait permis d'en faire autant.

Mais le fait de ne pas en faire partie ne nous prive en rien de travailler et d'organiser nos territoires en parfaite concertation sur des projets ponctuels comme celui de la navette par exemple.

► **Quelles perspectives ouvrent à Grosseto-Prugna l'intercommunalité proposée dans le cadre du nouveau schéma de coopération intercommunal (rattachement à la communauté de commune de la Pieve de l'Ornano) ? Qu'en attendez-vous ? Avec elle, la commune est-elle en passe de nourrir de nouveaux projets ?**

Les quatre communes de la rive sud sont déjà regroupées en SIVOM depuis 1982. Ce regroupement a été à l'origine d'un développement certain, notamment pour la problématique de l'assainissement. Aujourd'hui, il était important de créer une nouvelle collectivité avec d'autres compétences et un périmètre élargi.

Le Préfet a pris l'arrêté de création de la communauté de commune de la Pieve d'ORNANO. Il a ainsi regroupé treize communes du canton de Sainte Marie Sicché et fixé le siège sur la Commune de Grosseto-Prugna.

Les projets à venir dépendront des compétences transférées à cette communauté de communes sur lesquelles l'ensemble des communes travaille en étroite concertation. En tout cas, je pense qu'elle sera source de développement économique pour l'ensemble des communes et permettra de renforcer la cohésion pour un territoire prospère.

► **Serez-vous candidate à votre succession aux prochaines municipales ? D'autres mandats seraient-ils susceptibles de vous intéresser dans un avenir proche ?**

Je ne cours pas après les mandats, d'autant plus que les projets de Loi tendent à mettre en place la logique du mandat unique. Toutefois, l'expérience d'un mandat peut aussi permettre de mieux appréhender et donc valoriser les attentes qu'ont les électeurs de leurs édiles dans d'autres responsabilités. **Quoi qu'il en soit, même s'il est vrai que la politique reste une passion, elle n'est intéressante qu'à travers ce qu'elle permet de réaliser pour le bien de tous.**

► **La droite insulaire a connu un revers aux dernières territoriales. Diriez-vous qu'elle est en phase de recomposition ? Vous incarnez la nouvelle génération de cette famille politique. Quel rôle a-t-elle à jouer ?**

On peut le penser et les derniers résultats de nos candidats lors des élections législatives le confirment. La reconquête de la 1^{ère} circonscription de la Corse du Sud comme la préservation de la 1^{ère} en Haute-Corse préfigurent une nouvelle recomposition pour les échéances à venir. Il va falloir capitaliser sur cette dynamique.

Les électeurs insulaires ont été déroutés par la tournure prise lors des dernières territoriales, mais la défaite qui s'en est suivie a permis à de nouvelles «têtes» d'émerger, même si cela ne garantit pas ipso facto un changement sur les bancs de la Collectivités Territoriale...

La jeune génération, comme vous l'appellez, gère des communes ou participe à leur gestion, siège au conseil général ou à la Collectivité et apprend. Certes, la transition doit se faire mais il est un temps pour tout. Toutefois, le rôle d'aiguillon n'est surtout pas à négliger.

► **La violence en Corse reste un enjeu majeur pour les élus insulaires et plus largement pour la Corse. Que faire pour en sortir ? Qui détient les clés du problème ?**

La Corse possède le triste record des homicides par arme à feu et en parallèle, elle détient le plus faible taux d'élucidation. Voilà, le problème, c'est cette impunité qui touche les acteurs de cette violence. Comment expliquer qu'en Corse aucun assassinat n'ait trouvé de réponse judiciaire ? A mon sens l'Etat est le seul à pouvoir mettre fin à cette violence qui, ces dernières années, a touché beaucoup trop de familles.



L'église du village de Grosseto-Prugna



La Tour génoise de Capitello

«CORSE & TÉLÉVISION»

Un ouvrage sur l'histoire mouvementée de 50 ans de Télévision

Dans son ouvrage, «Corse et Télévision», sorti en juillet 2012 aux Éditions Piazzola, **Lisa D'ORAZIO** a voulu mettre en évidence certains paradoxes des images produites par les médias sur la Corse. En effet, comme elle le dit, la Corse, «la plus proche des îles lointaines», paraît très médiatique mais peut aussi être très méconnue. Que ce soit à travers l'actualité, souvent douloureuse, ou par le biais de reportages et de documentaires, la télévision a contribué et contribue à la construction d'un regard complexe sur la Corse où prédomine une image noire et négative, figée, héritage de constructions littéraires et cinématographiques. L'auteure a montré, tout autant, le fait que c'est, pourtant, une île qui s'ouvre, qui a fait preuve ces dernières années d'inventivité dans la création artistique, musicale ou littéraire. Un territoire dont les acteurs sociaux sont, à présent, à la fois connectés sur le local et sur l'extérieur, sur la singularité et sur le monde. Cet ouvrage c'est l'histoire de médias s'émancipant et dépassant les poncifs et les préjugés. Une histoire pas toujours connue et aujourd'hui mise à jour par cet ouvrage. Comme le dit **Sampiero SANGUINETTI**, dans la préface, celui qui a si bien connu et vécu cette période, c'est sur une histoire agitée, houleuse, parfois violente que revient **Lisa D'ORAZIO**. Pour lui, la télévision a été partout une innovation plus ou moins déstabilisante aux conséquences encore mal évaluées. Le cas de la Corse, révélé par cet ouvrage, est un exemple tout à fait exceptionnel pour tenter de comprendre et de mesurer les effets de cette innovation sur une société et sur son devenir. En cela l'analyse de cette histoire, par **Lisa D'ORAZIO**, offre des pistes d'approche encore inexplorées ailleurs et ouvre des perspectives importantes d'études et d'approfondissement supplémentaires. Explications de texte.

► **Lisa D'ORAZIO, qu'est-ce qui a motivé l'écriture de votre premier ouvrage «Corse et Télévision» ?**

Il s'agit d'une adaptation de mon sujet de thèse «La Corse au petit écran. Construction d'une identité méditerranéenne : imaginaire, culture et politique (1955-2007)». En constatant l'intérêt des Corses pour l'image de notre île, j'ai voulu condenser l'étude que j'avais menée sur plus de 50 ans de télévision et donner modestement des clés pour comprendre comment s'est construit le traitement médiatique de l'île et par là même comment s'édifie une identité télévisuelle qui s'inscrit au plus profond de notre mémoire collective. D'un point de vue plus personnel, ce sujet de thèse au départ a été choisi de par ma passion pour les médias et bien évidemment pour l'histoire. Car l'on est ici dans une approche historique d'un média pourtant très contemporain. Une démarche qui est encore très récente chez les historiens.

► **Justement, en l'espace d'un demi-siècle, comment la télévision a-t-elle évolué dans l'île ?**

On est passé d'une «carence» en images régionales à proprement dites à une télévision corso-corse. Cela montre le chemin franchi en 50 ans. En effet, au départ la télévision corse fait partie de l'ensemble PACAC (PACA plus Corse) et elle bénéficie de 2 minutes dans le JT marseillais, ce qui au vu de l'actualité des années 70 semble très insuffisant. Il faut attendre l'arrivée de François Mitterrand au pouvoir en 1981 pour que France 3 Corse devienne une antenne autonome par rapport à Marseille. L'innovation majeure est alors la naissance du «Corsica Sera» en 1982. Enfin en 1993, FR3 Corse devient une antenne autonome. Aujourd'hui, la Corse possède sa propre chaîne : que de chemin parcouru...

► **Comment avez-vous articulé votre travail de recherche ?**

Ce sujet est véritablement pluridisciplinaire. En effet, si l'on s'inscrit dans l'histoire grâce à une chronologie mise en avant dans l'évolution de cette image, il a fallu se livrer au décryptage d'émissions, à l'étude des genres (documentaires, magazines) et se tourner alors vers les sciences de l'information et de la communication (sémiologie, étude de la réception). Ainsi, ce travail mêle les points de vue. Si l'on dresse une généalogie d'un regard télévisé sur l'île, l'étude thématique n'est pas laissée de côté.

► **Dans votre ouvrage, vous évoquez également la vision binaire que provoque la Corse à travers les médias. Que symbolise-t-elle ?**

La vision binaire s'exerce à la télévision nationale à l'instar du regard que celle-ci pose en général sur ses provinces. Il n'y a pas à proprement parlé une originalité insulaire : les Basques et les Provençaux sont aussi sujets à des clichés. Pour la Corse, on oscille entre folklorisme et violence. La télévision n'a cependant rien inventé, elle n'a fait que reprendre à son compte l'héritage romantique mériméen largement diffusé aux premières heures du cinéma. Seule originalité télévisuelle, en 1965 «5 Colonnes à la Une» crée une terminologie médiatique célèbre : «le problème corse» qui qualifiera désormais le contexte politique insulaire. Plus tard, celle-ci sera un relais de la «figure du clandestin». Comme on le constate, la violence entache fortement cette image et laisse peu de place à d'autres thématiques.

► **Selon vous, quels sont les impacts de la télévision sur l'économie régionale ?**

Cette question est complexe. En effet, on sait qu'à l'arrivée de l'éte les émissions de «promotion» se multiplient et jouent un rôle non négligeable pour la saison à venir. A contrario, l'image négative de l'île semble avoir un impact plus faible. Cependant, il faudrait faire une étude de cet impact car il est difficile à mesurer. Quant à la télévision régionale, elle est fortement ancrée dans le tissu économique et social de l'île. Elle est en effet créatrice d'emplois.

► **Peut-on également parler de son rôle de vecteur social, de la place qu'elle occupe, à votre sens, dans la société insulaire ?**

6^{ème} Festival des Nuits Lyriques de Bastia

Mozart, Verdi, Puccini, Donizetti, Gounod, Offenbach... Du 21 au 25 août prochains, les plus grands airs d'opérette et d'opéra vont résonner en l'église Saint-Jean de Bastia. Ils seront interprétés par 7 solistes de renommée internationale et les 60 choristes du chœur du Festival. Un évènement à ne pas manquer pour tous les mélomanes insulaires qui n'hésitent pas à faire de longs déplacements pour profiter de cette programmation exceptionnelle.

Entretien avec Josian Calloni, président de l'association qui organise cette sixième édition des Nuits Lyriques de Bastia

► **Comme tous les ans, les artistes invités pour cette édition 2012 jouissent d'une renommée internationale (notamment les solistes). Comment parvenez-vous à les convaincre de venir se produire à Bastia ?**

Nous arrivons sans mal à les convaincre, mieux encore, nous avons de nombreuses demandes de solistes qui souhaitent y participer car notre festival s'est taillé une excellente réputation dans le milieu de l'art lyrique. De plus, le fait de travailler en Corse, dans un climat particulièrement amical, et avec un chœur local ayant une excellente musicalité est un «Plus» très apprécié de nos solistes.

► **Vous êtes une petite structure. Comment parvenez-vous à organiser un évènement d'une telle envergure ?**

Notre association parvient à faire des miracles car tous ses membres sont animés par la passion du chant lyrique. Cette passion fait souffler sur le festival un esprit particulier qui séduit tant le public que les chanteurs et musiciens. Nous sommes ici très loin des grands festivals



nationaux ou internationaux où le public face à lui des organisations parfaitement rodées mais souvent quelque peu désincarnées. Nos concerts sont tous empreints d'une émotion dont les vibrations transportent le public, d'où notre succès.

► **Au fil des ans, les lieux de concerts sont devenus beaucoup trop exigus pour satisfaire à la demande. C'est la raison pour laquelle le festival 2012 se déroulera au sein de la superbe église Saint Jean Baptiste. Un nouveau départ ?**

La cour du palais des gouverneurs et son superbe cadre étaient devenus beaucoup trop exigus et nous refusions à chaque soirée plus de deux cents personnes qui parfois s'étaient déplacées de Calvi, Ajaccio, Sartène et même Bonifacio dans l'espoir de pouvoir assister aux spectacles.

L'église Saint Jean Baptiste, la plus vaste de Corse ne l'oublions pas, nous offrira cette année son superbe écrin baroque. Historiquement parlant il s'agit presque d'un retour aux sources car sur la place du marché qui jouxte l'église se trouvait autrefois le théâtre de Bastia que l'on a démolit au 19^e siècle. Il s'agit bien en effet d'un nouveau départ car nous espérons l'an prochain pouvoir produire le festival au théâtre de Bastia dans des conditions optimales de confort et d'écoute.

► **La soirée de gala d'ouverture propose une affiche très riche : pouvez-vous nous en dire quelques mots ?**

Nos soirées de gala sont très courues car elles offrent un éventail très riche d'airs et de chœurs d'opéras célèbres. Cette année on pourra entendre des extraits de l'Elixir d'Amour de Donizetti, des airs et chœurs de Rigoletto et de Traviata, mais aussi des extraits de Tosca, Lakmé, Roméo et Juliette sans oublier une innovation de larges parties de la Vie Parisienne d'Offenbach et de la Fille de Madame Angot de Lecocq.

Un véritable feu d'artifice vocal qui précèdera les deux autres concerts où l'on pourra entendre d'autres chœurs et airs d'opéras et le somptueux opéra sacré de Rossini, le Stabat Mater.



► **Les Nuits Lyriques de Bastia sont la seule manifestation de grande envergure organisée à Bastia, et même dans la région Corse, en fin de saison touristique. Une volonté de prolonger la saison ?**

Oui en effet, une volonté de prolonger la saison qui semble s'arrêter chaque année après le 15 août. Nous avons délibérément choisi ce créneau de fin d'été pour capter un public touristique très friand de manifestations de qualité. A titre indicatif, la proportion de touristes assistant à nos soirées tourne autour de 25%.

► **La tradition lyrique bastiaise remonte au début du 19^e siècle. Les différentes tentatives de la Municipalité d'organiser des opéras se soldèrent cependant par des succès éclatants qui montrèrent, si besoin était, que «l'esprit du lyrique» n'était pas mort. Mais les impératifs budgétaires et le coût de plus en plus élevé de ce type de spectacle obligea peu à peu les édiles bastiais à renoncer à monter de nouveaux opéras. Une déception ?**

Pas une déception mais un challenge à relever. Nous sommes prêts à monter des opéras au théâtre de Bastia si la municipalité le souhaite. Nous avons de nombreux contacts tant en France qu'en Italie et nous avons un chœur constitué uniquement de chanteurs corses qui connaît déjà plusieurs œuvres du répertoire.

► **Quelle sont les principales difficultés que vous rencontrez dans l'organisation des Nuits Lyriques ?**

Vous vous doutez que la principale difficulté est d'équilibrer notre budget bien que notre structure associative ne fasse évidemment pas de bénéfices. Les subventions publiques sont et seront de plus en plus rares, ce qui nous amènera probablement à l'avenir à nous adresser à des sponsors. Mais je tiens à saluer l'engagement de la Ville de Bastia, du Conseil Général de Haute Corse et de la Collectivité territoriale de Corse qui nous ont toujours accordé leur confiance et nous ont encouragés à persévérer.

«A forza d'amà», Premier Album en solo de Jean-Marie Andreuccetti

Il aura fallu 2 ans à Jean-Marie Andreuccetti du groupe Orizzonte pour concevoir et réaliser son premier album en solo, «A forza d'amà». Un projet mûri et rondement mené ensuite pour être présenté au public comme une œuvre pleinement accomplie, tant au niveau du thème des morceaux qu'au plan des musiques, des rythmes, de l'orchestration...

Chaque chanson de cet album se présente comme une pièce d'orfèvrerie sertie dans le métal le plus précieux et l'écrin le plus somptueux, taillée dans le plus pur de la sensibilité et de cette âme corse capable de porter l'artiste au sommet de l'inspiration.

En écoutant les 14 titres inédits de cet album, l'esprit surfe sur une vague porteuse d'éternité : l'amour.

Le duo de **Jean-Marie** avec **Esméralda**, sa mère, constitue un moment de suprême intensité émotionnelle où l'amour du fils pour sa mère et de la mère pour son fils, transcende l'instant présent pour rejoindre l'essentiel du fondement de l'amour de tout homme pour sa mère et la terre qui l'a vu naître.

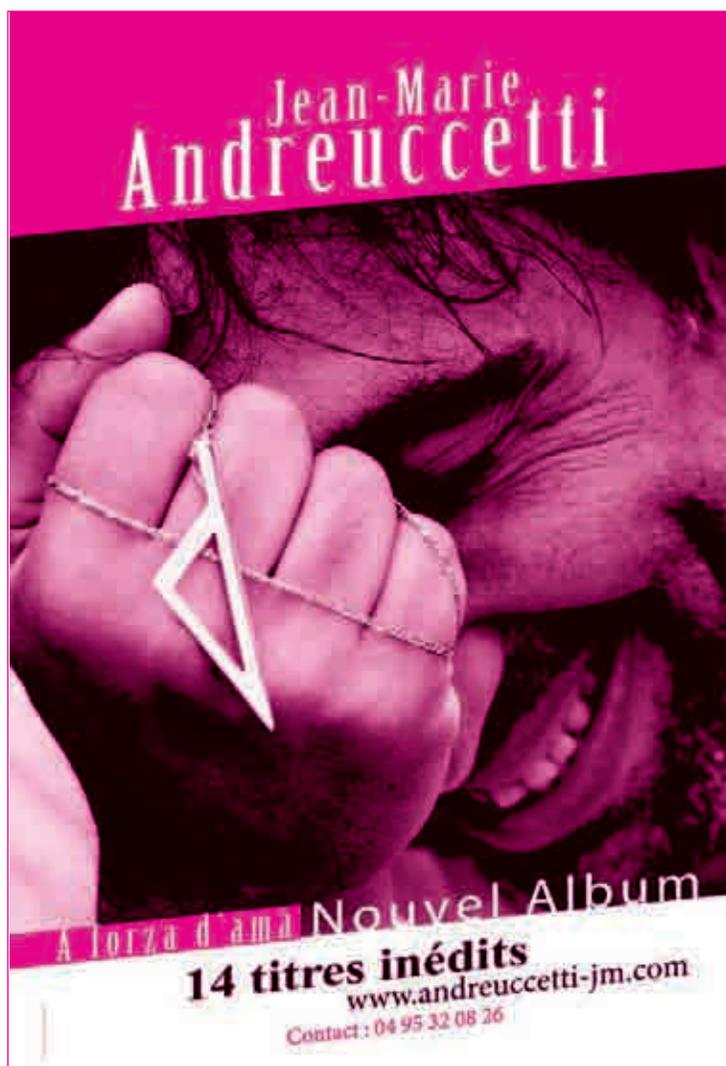
Jean-Marie a écrit tous les textes et composé toutes les musiques. Une exception pour ce qui est de la musique, de «*Requiem per una mamma*» dont la musique est de **Remy Challan** qui a assuré aussi les arrangements avec la direction musicale de l'ensemble de l'album.

Cet album a été enregistré à **Marseille** dans les **Studios Pavillon**, avec la participation de nombreux musiciens locaux.

«*Chi furtuna d'esse natu in sta terra di Corsica*» est le premier vers du premier titre.

Il donne le ton, de cet hymne à l'amour et à l'espoir.

Un album appelé à durer ! Merci, **Jean-Marie** !



FESTIVAL «TERRE DU SUD» À FIGARETTO

Une édition 2012 aux couleurs métissées

Pour la quatrième année consécutive, le **FESTIVAL «TERRE DU SUD»** s'affirme comme un événement majeur, au cœur de l'actualité estivale de la **Costa Verde**. Dans la continuité de l'édition 2011, ce rendez-vous qui se déroulera à **Figaretto** du 18 au 20 août, sur un parc de 8 hectares situé aux abords de la **RN 198**, prévoit l'organisation d'une foire artisano-commerciale, d'animations festives, d'un grand bal ou encore de concerts. Côté scène, parmi les têtes d'affiche, il est à noter la participation exceptionnelle du **Collectif Métissé**, auteur du tube de l'été «*Z Dance*», aux côtés notamment des groupes **Orizzonte** et **Trà di noi**.

Info Line : Tél : **06.86.57.85.06**.

Web : <http://festival-terredusud.jimdo.com/>



• **PROPRIANO**
Guillemette Mazenc-Lenziani

dans toutes les couleurs

La Galerie «**Fronte Di Mare**» accueillera, du 17 au 29 août 2012, l'Exposition des œuvres de **Guillemette Mazenc-Lenziani**.

La galerie de l'avenue **Napoléon-Dock 5**, le vendredi 17 août, à l'occasion du vernissage sur le coup de 18h, connaîtra une belle affluence. Car l'artiste peintre mondialement connue attire les plus grands connaisseurs tout en sachant toucher l'œil et le cœur de quiconque contemple ses tableaux.

Site internet : www.mazenc-galerie.com

L'Adecec met en lumière

«*Da u fa à e fiure*» : tel était le thème de la traditionnelle «*ghjurnata*» de l'Adecec qui s'est consacrée cette année à rendre hommage à trois de ses illustres villageois. L'idée germée depuis longue date a fait son bonhomme de chemin pour être enfin à l'affiche de ce rendez-vous annuel. La métaphore de son intitulé se proposait de faire découvrir le musicien Ghjuvanni Simonetti (compositeur de la chanson «*Cervioni*» notamment), et le photographe Francescu Limongi, qui fut le plus vieux photographe corse, illustrateur de fameux «*lamentu di u castagnu*» de Paoli di Tagliu. Tous deux ont marqué l'histoire de Cervioni. La «*ghjurnata*» de l'Adecec a mis en lumière ces personnages atypiques et tellement attachants.

Le professeur, poète, féru de sciences, amoureux de la musique, homme intelligent et affable : **Ghjuvanni Simonetti**. La cour du musée de l'Adecec porte d'ailleurs son nom. Le malicieux **Francescu Limongi**, le plus vieux photographe corse, avant-gardiste dans l'âme. Ses «*clichés*» sont d'une valeur ethnographique inestimable. L'Adecec et les **Cervionais** ont vécu un moment de communion avec un passé pas si lointain, avec les portraits croisés de ces deux hommes, considérés à juste titre comme les figures du village. De ceux dont on parle avec une pointe de nostalgie non feinte, et qui manqueront «*per u sempre*»...

U Museu Anton Dumenicu MONTI

Autre point fort de ce rendez-vous annuel de l'Adecec, la baptême du musée ethnographique qui porte désormais le nom de son créateur : **Anto Dumenicu Monti**.

Une réception réunissait, dans une certaine intimité, la famille du président fondateur de l'Adecec, ses plus proches amis, les membres ayant oeuvré à ses côtés à la création. Et pour en parler, un de ses compagnons de route, **Ghjiseppu Leoni** :

«L'idea è u prugettu di creà un museu in Cervioni vene da u prumutore, fundatore è presidente di l'ADECEC, (à l'epuca, prufessore di matematica à u collegiu) Anton Dumenicu Monti, omu assinnatu, ghjudiziosu chì, bellu nanzu a creazione di u nostru associu culturale, in u 1970, s'interessava à u passatu è facia ricerche storiche, etnografiche è archeologiche in raportu cù u patrimoniù di a Corsica.

Frà quella trentina di membri ch'ellu avia cuncoltu per fundà l'ADECEC, uni pochi, eranu moltu interessati per u nostru patrimoniù, è a fundazione di l'associu culturale è po' dopu a creazione d'istu museu funu una campa per raccoglie, sponne, publicà è valorizà i risultati di e ricerche.

Fù in iste duie sale à prim'entre di l'anzianu collegiu - è anticu seminariu - ch'elli so' stati raccolti è spostati, documenti storici, cose di i tempi andati, cum'è i primi oggetti archeologici di e ricerche fatte in e ruine di a chjesa pievania di Santa Maria è in u Castellu d'Osari.

Tempu apertu u museu, sittembre 1975, cumencianu à ghjunghje, in donu o prestu, oggetti, panni, attracci, strumenti, stuvigli, mobuli..., disusati è spessu strani, documenti, ritratti vechji... U presiden-



Marie-Louise Casanova, fille de M. Monti, dévoile la plaque avec ses petites filles

te i ricupereghja è cerca di truvà una piazza pè sponeli. Ma u spaziu principia à mancà.

In una quindicina d'anni, à misura chì u casamentu hè liberatu da u collegiu, Anton Dumenicu Monti dumanda chì e sale sianu messe à dispusizione di l'ADECEC, ciò chì hà permessu d'ingrandà u museu sin'à quattordeci sale, nantu'à trè piani, cù a mostra attuale di 2500 passati oggetti è collezioni chì cuncernanu una larga è impurtantissima parte di l'etnografia di a Corsica.

Ma quanti viaghji A.D. Monti hà fattu da Cervioni à Alisgiani, Orezza, pé a piaghja da Casinca à Portivechju, per Bastia, Corti, a Balagna, Aiacciu è l'Alta Rocca... Fussi per riunioni culturali, o per ricuperà documenti, roba antica : à quandu una stazzona, à quandu una stamperia..., è ancu ottene suvvenzioni necessarie per pagà u persunale di u scagnu, cumprà u materiale di l'ADECEC, da a carta à l'ordinatori..., fà stallà è mette in opera a radio di Voce Nustrale, organizza l'emissioni, concepi è rializà à banca di dati di a lingua corsa per infurmativa...

È quante ghjurnata passate à u scagnu di l'ADECEC ! (à «u bureau» dicia ridoni Madama Monti, quand'omu u chjamava à u telefunu, in casa è s'ellu ùn ci era,)

Per fassi un' idea di u valore, a qualità è l'impurtanza d'istu museu, basta à leghje e differenti testimonianze di a ghjente dopu a visita : sò tante lode scritte in u «libru d'oru» tanti cumplimenti chì facenu onore à l'ADECEC, à Cervioni è... à A.D. Monti.

ses grands hommes



Une cérémonie «intime» pour rendre hommage au créateur du musée de l'Adecec



Nathalie Simonetti et Antoine Ciosi chantent «Cervioni»



Pierre-Jean Luccioni a parlé de Francescu Limongi

A D. Monti hà fattu cunnosce Cervioni in tutta à Corsica è for di Corsica , fundendu l'ADECEC, u so museu, à so radiu Voce nustrale, a so banca INFCOR, u dizziunariu di i nomi proprii... ; ma dinù à traversu e numerose publicazioni di u nostru associu trà e quali una grande parte so' soie. Oltre , e «Chronache», una raccolta di fatti storici è racontu, trasmessi nant'à Voce Nustale è riuniti in un libre di 470 pagine è, per compie, un'opera d'ellu si n'ampara è chi face onore à Campulurinchi : «Cervioni et le Campulori au fil des ans».

Dapoi l'anni 70, ùn si parla di Cervioni senza ammenta l'ADECEC, u museu è Monti.

In ricunniscenza di tamant'opera culturale, cù ammirazione, rispettu, di core è in ricordu, u cusigliu d'amministrazione di l'ADECEC, a decisu di dà ufficialmente un nome à istu museu :

Museu Anton Dumenicu Monti.

«Per ch'ellu fermi sempre cù noi !»



Descendants directs et petits parents de Francescu Limongi

Dans le cœur de ce que cachent nos villages et nos villes



Poursuivant, dans la perspective des prochaines Journées européennes du patrimoine qui se tiendront les 15 et 16 septembre 2012, son incursion au cœur des trésors naturels et historiques de l'île, L'Informateur Corse Nouvelle donne ici, après Ajaccio, quelques autres rendez-vous.

A Casaglione, c'est du côté du dolmen, de la tour génoise et du fortin de **Capigliolu**, que nous vous invitons à aller jeter un œil. Le premier, signalé en 1966 par **R. Grosjean** et bâti sur un affleurement rocheux, mesure près de 3 mètres de long et 2 mètres de large. Il est à découvrir au cours d'une visite guidée de deux heures organisée le samedi. Un second circuit d'également 2 heures est proposé, qui débute par la découverte du «magazzinu» fortifié (magasin) de **Capigliolu** (sur un à-pic en situation parfaitement défensive, où vous découvrirez une architecture typique des constructions des XVII^e et XVII^e^{mes} siècles), puis par celle de la tour génoise de **Capigliolu** datée du XVI^e^{me} siècle, où l'on distingue les restes d'une bretèche sur corbeau et une citerne. **A noter** : une préinscription est nécessaire pour participer à chacune de ces visites. **Renseignements** au **04.95.26.41.31**.

A Castellare di Casinca, l'église pievane **San Brancà** vous attend. Cet édifice roman à la nef charpentée d'une largeur assez exceptionnelle, et au chœur terminé par trois absides, comporte un décor intérieur remarquable. Inscrite depuis 1926, cette église sera ouverte pour des visites libres ou guidées par la **FAGEC**, en collaboration avec la mairie, les samedi et dimanche de 9h à 12h et de 14h à 18h. Les organisateurs y prévoient par ailleurs la projection d'un diaporama intitulé «**Les trésors cachés de Casinca**» et une présentation avec vente (à des tarifs préférentiels) de la revue des cahiers «**Corsica**».

Renseignements : **04.95.38.34.19 / 06.13.82.33.51**.



L'église San Brancà à Castellare di Casinca



Le "magazzinu" de Capigliolu, à Casaglione

A Corte, la **Citadelle** et le **Musée** ne manqueront bien évidemment pas ce rendez-vous des **Journées européennes du Patrimoine**. Sur le site choisi par le comte **Vincentello d'Istria** pour y élever un château en 1419, au cœur d'un remarquable ensemble fortifié abritant des bâtiments des XVIII^e et XIX^e siècles, et plus précisément à l'intérieur de l'ancienne **caserne Serrurier** (datant de 1850), le musée régional d'anthropologie, inauguré le 21 juin 1997, sera fidèle au poste. Avec son exposition temporaire, il donnera à voir sous toutes leurs coutures, lors de visites guidées gratuites prévues sur les deux jours à 11h, 15h30 et 17h30, les sports en **Corse** en tant que «**miroir d'une société**», tandis que ses collections permanentes resteront accessibles tout le week-end de 10h à 19h45.

A noter : le jeune public pourra accéder à une exposition qui lui est réservée, intitulée «**Sport en scène**». **Renseignements** au **04.95.45.25.40/04.95.45.25.48**.

A Arbori, c'est le **château de Leca** qui fera honneur à ces journées. Site fortifié du XV^e^{me} siècle, perché à 397 mètres d'altitude, ce «**castaldu**» avait été construit au carrefour de plusieurs pievi et se trouvait ainsi installé stratégiquement dans une boucle du **Liamone** : dans la **pieve de Vico**, de **Lopigna**, de **Cinarca** et de **Rosazia** et dans la **pieve de Cruzini**. Bâti sur un piton, lui-même dressé dans un paysage chaotique, il surplombait son chemin d'accès sans doute aménagé de structures défensives. La fortification de **Ghjuvan'Paolu** dit **Leca** fut détruite en 1489 par les **Génois**. Pour reconstituer cette histoire, une visite guidée de 2h est proposée samedi et dimanche dès 9h30. **Renseignements** au **04.95.26.41.31**.

A Saint-Florent, les 15 et 16 septembre, l'occasion sera donnée de découvrir l'ancienne **cathédrale du Nebbiu** : l'église **Sainte Marie**. Un édifice de calcaire édifié au XII^e siècle, remarquable par son ampleur et son décor sculpté, son clocher baroque détruit à la fin du XIX^e^{me}, ses fresques datant du XV^e^{me} et ses trésors de stuc remontant au XVIII^e^{me}-XIX^e^{me} siècles. Après cette visite accompagnée et pouvant se dérouler le samedi entre 9h30 et 12h et entre 15h et 18h, mais aussi le dimanche, entre 9h et 18h. (**renseignements** au **04.95.37.06.04**.), vous pourrez également vous rendre à la **chapelle Saint Antoine** pour une visite de l'exposition «**La citadelle de Saint-Florent, son évolution du XV^e^{me} siècle à nos jours**», ouverte durant tout le week-end de 9h à 12h et de 14h à 18h. **A noter** : un intermède musical sera proposé à mi-chemin de ce week-end patrimonial, le samedi à 21h, avec un concert du groupe «**Missaghju**». **Tarif** : 8€.

A Fiera di san Roccu a Renno

Renno va connaître les 16 et 17 août l'habituelle effervescence qui depuis 92 ans ne se dément pas, avec «**A Fiera Di San Roccu**». **Joselyne Mattei-Fazi**, maire de la Commune, n'est pas peu fière en 2012, de perpétuer cette initiative dont son grand père, **Jean-Baptiste Mattei**, en 1920, avait été l'initiateur.



Foire agricole, «**A Fiera Di San Roccu**» se révèle comme l'incontournable rassemblement de l'été dans les **Deux-Sorru**, conjuguant à merveille la fête religieuse avec la **Messe Solennelle** à 10h30, en plein air, autour de la **Chapelle** dédiée au Saint Protecteur du Village, suivie de la **Procession**.

Radio Nostalgie se chargera ensuite d'animer la partie profane où les stands des artisans et de producteurs attirent toujours le nombreux public dans l'attente du repas où le veau à la broche titille les papilles...

Brocante, vide-grenier, expositions diverses proposées par le **Parc Naturel régional de Corse** et présentation d'animaux constitueront les attractions majeures de la première journée qui verra aussi des animations destinées à la jeunesse avec des démonstrations de moto cross sur une piste au dénivelé très conséquent, le concours de **Mora**, toujours très prisé comme les promenades à dos d'âne.

Une journée qui s'achèvera tard par le Grand Bal en plein air suivant le traditionnel repas et ses savoureuses trippes à la mode corse.

L'**AOC Charcuterie**, le lendemain, à partir de 14h sera à l'honneur. En effet, à l'occasion de «**A Tumbera**» en février, la météo n'avait pu permettre les manifestations prévues pour célébrer la charcuterie locale fière de ce label de qualité. Un débat avec les professionnels de la filière, sur la charcuterie nourrira la réflexion des participants, avant la vente de prizuttu.

Le Concours de Boules, richement doté drainera les amateurs de ce sport.

Le repas du soir et son sauté de veau corse précédera la soirée «**Spéciale années 80**».

Deux journées très attendues dans la microrégion et au-delà. L'Édition 2012 ne décevra pas.

LA VIE RELIGIEUSE

Bavella, un rassemblement dans la ferveur

Depuis 1955, tous les 5 août, le **Col de Bavella** attire la foule des pèlerins, venus de tout le **Sud** de la **Corse** pour honorer la **Vierge Marie** sous le vocable de **Notre Dame des Neiges**.

Initié par **Mgr Liosa**, ce pèlerinage conjugue les valeurs d'un acte de piété et la recherche d'une indispensable convivialité.

Dans un cadre naturel somptueux avec en toile de fond les **Aiguilles de Bavella**, se dresse sur un monticule de pierres et de roches, la blanche silhouette de la statue de la **Vierge**.

Le soleil qui présidait ce rassemblement contribuait à renforcer l'éclat des cérémonies particulièrement empreintes de ferveur.

Mgr Olivier de Germai, Evêque en Corse, assisté de nombreux prêtres et religieux ainsi que des membres des confréries a su trouver les mots et les accents pour toucher la foule.

Après la **Messe Solennelle** en plein air, la foule s'est répandue par groupes sous les pins pour le pique-nique, avant de se retrouver à nouveau au pied de la **Vierge** pour un grand moment de prière et de méditation, en présence du **saint-Sacrement** exposé en hauteur sur un autel monté au pied de la statue de **Notre Dame des Neiges**.

Après la bénédiction et la lecture de l'admirable prière à la **Vierge** composée par **Mgr Liosa**, les fidèles se sont séparés non sans avoir conclu cette cérémonie par un vibrant et fervent : «**Chez nous, Soyez Reine !**»

A l'année prochaine «**si diu vole**» !



Vagabondage

Par Toussaint Lenziani

Ô Caribu !

Il y a quelques décennies, on peut dire que Maurice Catoni a lancé la saison touristique en Corse... Transplantant son «Caribou» du côté de Cagnano où étaient ses racines. Et quelle inauguration et quel panache ! Le show-biz accourut.

Je me souviens de soirées somptueuses en compagnie de la vedette de la télé Georges Decaunes flanqué de son chien Eder, du propriétaire de chevaux François Levanti, originaire de Venaco, ses chevaux avaient pour nom : Vivario, Venaco, Lavasina. Amour du pays quand tu nous tiens !

Colette Renard, Romy Schneider, Eddy Constantin y séjournaient sans craindre les paparazzis. On pouvait bavarder et, en quelque sorte, faire l'interview en toute liberté et, surtout, en toute simplicité.

Aujourd'hui, c'est Christian, le fils de Maurice qui perpétue la tradition en se montrant digne créateur. Table et site plus qu'agréables face à la Tyrrhénienne et, de temps en temps, la voix inimitable de Tino Rossi qui laisse éclater la fameuse «Ajaccienne» dans un ciel troué d'étoiles...

Magie du Cap-Corse sous la baguette de Christian Catoni !

Mais, voilà : constructeur dans l'âme, Maurice Catoni fit un port qui hélas, à cause du courant vit les algues l'envahir. On dragua, mais rien n'y fit...La mort dans l'âme il fallut le détruire.

Mais il en fallait davantage pour freiner les Catoni qui, pour le plus grand bonheur de la clientèle, construisirent des petits homes à même les rochers. Ils sont encore là, ne gênant personne. Au contraire, ils sont un atout pour les passants et les locaux voulant goûter aux joies de la mer...

Aujourd'hui, le Caribou est en procès à ce sujet et cela m'amène à cette réflexion.

Voilà un homme, aujourd'hui disparu, qui avait une passion : la Corse, son pays. Mais comme l'a si bien dit Anatole France : «La passion a tous les droits, parce qu'elle va au-devant de tous les châtements. Elle n'est pas immorale, quelque mal qu'elle fasse car elle porte en elle-même sa punition terrible».

Puissent ceux qui vont rendre un jugement se dire que Maurice Catoni était un homme de passion, une passion qu'il a su transmettre à son fils, Christian ! Puissent les juges penser à nos us et à l'âme Corse !

● TIZZANO

Depuis le 1^{er} août et cela jusqu'au 31 août, la **Poste** a installé un **Relais Commerçant à Tizzano**, donnant suite à la demande de la **Municipalité de Sartène** qui souhaite apporter un plus à **Tizzano** qui passe de moins de 300 habitants l'hiver à 3500 habitants durant la saison estivale.

Ce service a pu être établi grâce à **Mathieu Ambroggi** du **Point-Chaud Epicerie-Restaurant «La Fringale»** qui a accepté de rendre ce service.

Une utile initiative à laquelle il convient d'ajouter le «*point relais nautique*», en attendant la création d'une mairie-annexe comme la municipalité, que préside **Paul Quilichini**, le souhaite.

● PISCIADELLO-PORTICCIO

Jusqu'au 12 août, **Le Relais du Clos Capitoro** accueille l'Exposition des œuvres les plus récentes de **Joseph Zanni**. Tél : 04 95 25 19 61.

● BOCOGNANO

Le **Marché des Saveurs** se tient depuis le 28 juin, tous les jeudis, de 8h30 à 13h30, Place du village. Cette initiative se poursuivra jusqu'au 20 septembre 2012 avec ses charcuteries, ses fromages, ses vins, son miel, ses fruits et légumes et le meilleur de l'Artisanat.

Renseignements : **Office du Tourisme de la Haute-Gravona**.

Tél : 04 95 27 41 86 – haute-gravona@orange.fr

● ALERIA

«**L'Atraghjata**» Hôtel, avec sa nouvelle Direction, invite à découvrir son restaurant et sa Brasserie. Réservation au : 04 95 57 03 93, tous les jours !

● SERRA-DI-FERO

Stéphane Paquet a été élu, à l'unanimité, lors de la dernière Assemblée Générale de la **Fédération Départementale des Syndicats d'Exploitations Agricoles de Corse-du-Sud (FDSEA2A)** qui s'est déroulée à **Serra-di-Fero**, à la Présidence.

● SOTTA

L'Assocciu pà à Salvezza e l'Averne de «U Pasciale di Bitalza» tiendra son Assemblée Générale, le lundi 13 août, à 18h, à la **salle Baggioni** sur la **Commune de Sotta**. Cette Assemblée Générale est ouverte à toutes celles et à tous ceux qui s'intéresseront au devenir du plateau de **Bitalza**.

Les cartes de cotisations annuelles seront délivrées sur place.

Du 22 août au 5 septembre 2012, de 9h à 12h, dans la salle du **Conseil Municipal**, se déroulera une concertation publique, sous les documents relatifs au **Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD)** qui définit les **Orientations d'Aménagement et d'Urbanisme de la Commune** pour l'ensemble du territoire communal à l'occasion de la révision du **PLU de Sotta**.

● PORTO-VECCHIO

L'Association Corsica Bella, représentée par **Lucette Finidori**, **Christiane Lendormy** et **Maryse Leroux** a remis un défibrillateur qui sera installé au **Centre Culturel**, lors d'une cérémonie amicale en présence de **Georges Mela**, maire de la Commune, entouré de **Lina Milanini** et de **Marie-Noëlle Nicolai**.



● BASTIA

La **Communauté d'Agglomération de Bastia (Bastia, Furiani, Santa-Maria-di-Lota, San Martino-di-Lota, Ville de Pietrabugno)**, 56772 habitants, recrutée par voie statutaire ou contractuelle, son **Directeur Général des Services Techniques (H/F)**...

Adresser : Curriculum vitae et lettre de motivation avant le 31 août 2012 par courrier (cachet de la poste faisant foi), à **Monsieur Le Président de la Communauté d'Agglomération de Bastia, Direction des Ressources Humaines, Port de Toga – BP 97 – 20291 Bastia Cedex**.

«**A Mureda**» située au lieu-dit **Cantone, Route de l'Ospedale**, est l'enseigne de l'Epicerie fine qui a été ouverte par **Cécile et Jean**.

Charcuterie, fromages, vins, rayons de fruits et légumes se présentent sur un mobilier traditionnel. L'ambition de **Cécile** et de **Jean** est que leur nouvel établissement de service de proximité aussi demeure ouvert toute l'année.

● CASALAVRIVA

«**U Canterone**», Bar-Restaurant-Pizzeria, constitue le nouveau lieu de rendez-vous au Centre du Village qui connaît un regain d'animation.

Buffets, anniversaires, baptêmes, lotos, soirées font désormais partie des activités possibles, sous la houlette de **Cathy** et de **Gilles**.

Tél : 06 61 43 79 40 ou 07 61 46 34 25.

● AJACCIO

A Librairie «La Marge», le samedi 18 août de 17h à 19h30, **Paul Léoni** dédicacera son livre «**Sénior Rebelle**». Le lundi 20 août, de 14h à 17h30, **Paul Léoni** signera son livre au centre **Commercial Géant de Mezzavia**.

● CIAMANACCE

L'association «A Talavesa» organise le mercredi 15 août un concours départemental de pétanque doté de 2000€ de prix.

Jet du but à 11h. Un menu bouliste, avec veau à la broche, pour 15h, sera proposé. Inscriptions par téléphone, uniquement : 06 27 45 60 33 ou 06 85 46 15 97 (jusqu'à 10h30)

● PATRIMONIO

L'Espace d'Art Contemporain Orenge de Gaffory jusqu'au 29 septembre accueille l'Exposition de **Luc Leccia** et d'**Ange Leccia**.

Cette exposition propose une série de sculptures «*galtiques*» œuvres de **Luc Leccia** face au regard qu'à travers l'objectif photographique **Ange Leccia** porte sur ces œuvres.

Une exposition de grande qualité à l'originalité assurée.

● BASTELICA

Dans l'ancienne boulangerie de «**Zézé**», son grand-père, **François-Joseph Giordani** a créé une Superette bien achalandée, preuve du dynamisme de la cité de **Sampiero-Corso**. D'autant plus qu'un service de livraison à domicile a été créé pour la plus grande satisfaction de tous.

● MURATO

Ce dimanche 12 août, au restaurant «**La Terrasse**», se produira **Gérard Poletti**. Ce grand de la guitare animera musicalement le repas du soir pour lequel il convient de réserver sa table. Tél : 06 17 57 81 47.

● VESCOVATO

Alain Storai, **Etiennette Bonnin**, **Françoise Buquet** et **Jean-Michel Boari**, à la mairie, exposeront leurs œuvres du 13 au 15 août, de 10h à 20h. Le vernissage de cette exposition aura lieu ce lundi 13 août, à 18h.

● GHISONACCIA

Les **Ets Meoni-Weldom-Bigmat**, RN 198, seront fermés du lundi 13 août au dimanche 2 septembre. Réouverture, le lundi 3 septembre

● SAN GIULIANO

Les **Etablissements E. Leclerc Alistro**, au **Centre Commercial**, seront exceptionnellement ouverts le 15 août de 8h à 20h.

Tél : 04 95 38 80 24.

● Bois de Chauffage chêne blond, coupé à 50cm, Promo jusqu'à fin août, 55€ la stère. Tél : 06 27 55 89 81.

● PORTICCIO

Acquaglis, **Parc de Loisirs Aquatiques**, à **Porticcio-Rive Sud Ajaccio** pratique tarifs groupes et C.E (8 toboggans géants, Bassins enfants, Jeux d'Eau, animations, Restauration rapide). Tél : 04 95 25 14 48.

● BASTIA/AJACCIO

Ital3, le luxe au meilleur prix, pratique des promotions jusqu'au 31 août, (Carrelage, Faïence, Sanitaire, dans ses magasins de **Bastia, RN 193**, Tél : 04 95 30 44 30 ; **Ajaccio, Z.I de Baléone** – Tél : 04 95 20 90 48. Site internet : www.ital3.com.

Prix Littéraire des Hebdos en région

Vous aimez les livres et les auteurs ?

Chères lectrices, chers lecteurs, grâce à votre journal, **devenez membre du 6^e Prix Littéraire des Hebdos en région** en partenariat avec le groupe Audiens, ERDF, la Société des Papiers de Presse (SPPP), "La Grande Librairie" l'émission littéraire de France 5 animée par François Busnel et diffusée tous les jeudis à 20h35 (rediffusion le dimanche à 8h55) et le magazine Lire.

Pour participer, c'est simple : il suffit d'envoyer une lettre dans laquelle vous faites part de vos goûts littéraires et de votre motivation sans oublier votre adresse complète et votre numéro de téléphone. Cette lettre doit être adressée **avant le 14 septembre 2012** dernier délai à l'adresse suivante : **Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale, Prix Littéraire, 72 rue d'Hauteville, 75010 Paris.**

Les 22 lectrices et lecteurs choisis recevront à leur domicile 10 romans de la rentrée sélectionnés par un comité éditorial comprenant des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale et la rédaction du magazine Lire.

En janvier 2013, le jury se réunira à Paris au siège de la Société des Gens de Lettres pour délibérer, et la proclamation du lauréat se fera le jour même, en début de soirée.

Le Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale (SPHR) prendra en charge les frais de transport, d'hébergement et de restauration des 22 membres du jury.

Le règlement complet du Prix littéraire des Hebdos en région est disponible sur simple demande au SPHR.



A Settimana Corsa[©]

33^{ème} semaine de l'année

du 10 au 16 août 2012

Les fêtes : le 3, Laurent - le 11, Claire, Gilberte, Suzanne - le 12, Clarisse - le 13, Hippolyte, Philomène - le 14, Évrard, Maximilien - le 15, Assomption, Marie, Alfred - le 16, Armel, Roch.

Un an déjà

Le 11 août, la société Apple dépasse Exxon Mobil, qui détenait la première place depuis 2006, au classement des sociétés qui valent le plus, avec ses 343 milliards de dollars.

Le 12 août, IBM fête le trentième anniversaire du premier PC.

Le 12 août, inauguration par Vladimir Poutine du barrage de Saint-Pétersbourg, un projet lancé en Russie en 1979.

Le 13 août, la France connaît un nouveau record de bouchons de l'été sur ses autoroutes avec un pic de 793 kilomètres.

Le 15 août, sur l'île anglo-normande de Jersey, habituellement pénible, six personnes, dont des membres d'une famille polonaise, sont assassinées à coups de couteau.

Le 17 août, à Istanbul, les 57 membres de l'Organisation de coopération islamique s'engagent à fournir 350 millions de dollars à la Somalie en proie à la famine.

L'esprit du monde

Il n'est qu'une chose horrible en ce monde, un seul péché irrémissible : l'ennui.

Oscar Wilde

Le truc de la semaine

Certaines préparations culinaires nécessitent l'emploi de madère. Vous pouvez remplacer

ce produit à l'utilisation peu fréquente par un produit de substitution, en cuisant un pruneau sec et un morceau de sucre dans dix centilitres de vin rouge.

Les tablettes de l'Histoire

Le 11 août 1934, arrivée des premiers criminels à la prison fédérale d'Alcatraz.

Le 12 août 1985, un Boeing 747 de la compagnie aérienne Japan Airlines s'écrase sur la face nord du mont Oguya, faisant 516 victimes et 4 personnes miraculeusement épargnées dans la catastrophe.

Le 14 août 1962, Italiens et Français font sauter les trois derniers mètres qui les séparent et percent ainsi le tunnel du Mont-Blanc, commencé en 1959.

Le 16 août 1977, décès du «King» Elvis Presley, des suites d'une attaque cardiaque.

Petits conseils pratiques

Gagner du temps

Pour gagner du temps le matin, et éviter un stress inutile en commençant la journée, préparez la table du petit déjeuner le soir, avant de vous mettre au lit.

Voyage en avion

Avant de prendre l'avion, afin d'éviter des sensations de ballonnement, évitez absolument de

consommer des aliments contenant de la farine ou du lait, ainsi que des boissons gazeuses, qui se dilatent dans l'intestin du fait de la moindre pression atmosphérique en altitude.

Vernis à ongle

Le choix d'un coloris pour un vernis à ongle dépend de la longueur de vos ongles. Pour les ongles longs, une couleur vive, éclatante, est conseillée. Par contre, si vos ongles sont courts, évitez le rouge et tournez-vous plutôt vers le rose ou toute autre couleur moins voyante.

Ventouse

Pour poser une ventouse sur une surface lisse, sans qu'elle ne se décolle, faites-la au préalable tremper durant quelques secondes dans de l'eau bouillante.

Voilages

Si vous voulez éviter de devoir repasser vos voilages après les avoir lavés, et avant de les reprendre, rincez-les à l'eau froide, mais ne les essorez pas. Faites-les sécher en les laissant pendre à la corde à linge, ils se détendront tout seuls.

Tapis

Pour raviver les couleurs d'un tapis pâli, frottez-le avec l'eau de cuisson d'épluchures de pommes de terre. Rincez ensuite à l'eau claire.

ABONNEZ-VOUS !



Raison sociale : _____

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____ Ville : _____

1 an 42 Euros **1 mois gratuit !**

L'Informateur Corse Nouvelle (Service abonnement) - 1 rue Miot 20200 Bastia
 04 95 32 04 40 - Fax : 04 95 32 02 38 - E-mail : abo@icn-presse.fr

Informateur • CORSE NOUVELLE

DIRECTION - ADMINISTRATION
Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

DIRECTEUR DE LA REDACTION : Pierre BARTOLI
Téléphone : 04 95 32 89 90

REDACTION : Téléphone 04 95 32 89 90
E-mail : redaction@informateurcorse.com
1, rue Miot - 20200 BASTIA

ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92
Télécopie : 04 95 32 02 38
E-mail : al@informateurcorse.com

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : hors taxes 3,98 € (Le calibrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, descriptif remis aux annonceurs sur demande).

COMPTABILITÉ : Tél. 04 95 32 04 40
ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 89 97

RÈGLE DE LA PUBLICITÉ - ÉDITIONS SPÉCIALES ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 04 95 12 93 47
E-mail : j.fabro-aurelli@corse-information.info

PRESSE EN LIGNE : www.corse-information.info

C.P.P.A.P. : 0314 I 88773
ISSN : 2114-009
IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20600 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse a été fondé en 1951 par Louis BIDNI - Corse Nouvelle® fondée en 1948 et La Semaine Corse® fondée en 1989 sont protégées par l'antériorité et les dépôts - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution.

Chaque vendredi...

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



HEBDOMADAIRE RÉGIONAL D'INFORMATIONS GÉNÉRALES ET D'ANNONCES LÉGALES



Rédaction - Abonnements - Annonces légales :

1, rue Miot (2^{ème} étage)

20200 BASTIA

Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

Rédaction d'Ajaccio :

BP 30059 - 20176 AJACCIO Cedex 1

Presse en ligne :

www.corse-information.info